

Núm. de Causa: 0000088/2017
Núm. de Rotlle: TSJP-0000076/2018

SENTÈNCIA 4-2019

PARTS:

Recurrent: Sr. J. S. M.

Advocat: Sra. M.C.O.

Recorregut: MINISTERI FISCAL

COMPOSICIÓ DEL TRIBUNAL:

President: Sr. Yves PICOD

Magistrats: Sra. Marie CONTE

Sr. Albert ANDRES PEREIRA

Andorra la Vella, Ú de febrer de dos mil dinou.

En el recurs d'apel·lació interposat contra l'aute de data 23 de juliol de 2018 dictat pel Tribunal de Corts, és ponent el magistrat **Sr. Yves PICOD**, el qual expressa el parer del Tribunal.

ANTECEDENTS DE FET

I.- RESULTANT: que el Tribunal de Corts va dictar sentència en data 28 de febrer de 2017, amb la següent part dispositiva:

“Condemnem J.S.M.com a responsable penal en concepte d'autor:

1.- d'un delicte menor d'abús sexual amb prevalença a major d'edat sense circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal a la pena de CINC (5) MESOS DE PRESO CONDICIONAL fixant el termini de suspensió d'execució de la condemna en dos anys.

2.- d'un delicte menor continuat d'abús sexual amb prevalença a major d'edat amb la circumstància agreujant especial d'esser la víctima especialment vulnerable per raó de la situació a la pena de QUINZE (15) MESOS DE PRESÓ

CONDICIONAL fixant el termini de suspensió d'execució de la condemna en dos anys.

Imposem a J.S.M. la pena complementària de SUSPENSIÓ per l'exercici del CÀRREC d'agent penitenciari per un termini de DOS ANYS.

Absolem J.S.M. del delictes major d'agressió sexual, del delictes menor d'amenaques no condicionals i de la contravenció penal de vexacions lleus dels que venia acusat pel Ministeri Fiscal, declarant d'ofici les despeses processals causades per aquests il·lícits.

Condemnem a J.S.M. a indemnitzar en concepte de responsabilitat civil a la perjudicada R.M.L.P. en la quantitat de VUIT MIL EUROS (8.000€) pel concepte de pretium doloris.

Condemnem a l'acusat J.S.M. al pagament de les despeses processals causades inclosos els honoraris d'advocat de l'acusació particular a determinar en execució de sentència.”

II.- RESULTANT: que en el marc de l'execució de la dita resolució, per aut de 23 de juliol de 2018 el Tribunal de Corts, decidí no donar lloc a la petició efectuada per escrit de data 13 de juny de 2018, de que es procedís a la liquidació de la pena del condemnat en relació a la condemna complementària de suspensió per a l'exercici del càrrec d'agent penitenciari per un termini de 2 anys.

III.- RESULTANT: que la representació processal del Sr. J.S.M. formulà recurs d'apel·lació, sol·licitant la revocació íntegra de l'aut recorregut, per quant a estat vulnerat el principi “*non ibis in idem*”, subsidiàriament perquè el seu defensat ha estat suspès de l'exercici de les seves funcions des del 13 d'octubre de 2012 i més subsidiàriament per quant abonant tot el període en el qual el Sr. S. ha esta administrativament suspès de l'exercici de les seves funcions.

IV.- RESULTANT: que el Ministeri Fiscal i per escrit de data 3 d'octubre de 2018, s'oposava al recurs d'apel·lació interposat, considerant que la sentència dictada en data 28 de febrer de 2017 no havia estat declarada ferma ni executiva fins el 17 de setembre de 2017, havent transcorregut a data del seu informe, la meitat del termini imposat en concepte de pena complementària de suspensió per a l'exercici del càrrec d'agent penitenciari, i no podent-se computar l'eventual suspensió acordada en via administrativa, la qual s'ha de resoldre per aquella via, i no en l'àmbit penal.

En el mateix sentit manifestava el Ministeri públic que de cap manera es podia considerar que s'estava conculcant el principi “*non ibis in idem*”, no desprenent-se de l'executòria que J.S.M. hagués estat condemnat dues vegades pels mateixos fets, essent dues coses diferents, la condemna penal i les mesures administratives que s'hagin acordat en relació a la seva persona, sol·licitant a l'ensem l'íntegra confirmació de l'aut recorregut.

FONAMENTS DE DRET

I.- CONSIDERANT: que no es pot entendre que s'hagi violat el principi de *non bis in idem*, tota vegada que en cap moment es desprèn de la present executòria que J.S.M. hagi estat condemnat dues vegades pels mateixos fets.

En efecte, constitueixen dues consideracions distintes, la condemna penal que comença a executar-se a partir del moment de la fermesa de la sentència per una part, i aquelles mesures de caire administratiu que el Govern d'Andorra en la seva relació jeràrquica amb S. hagi tingut que adoptar en relació a la seva persona i de forma cautelar, adscrivint-lo en llocs de treball diferents del Centre Penitenciari per altra part. Com ja han afirmat de manera reiterada els tribunals i la doctrina, els procediments penal i administratiu són distintos i diferenciats.

II.- CONSIDERANT: que els dos anys de suspensió per a l'exercici del càrrec d'agent penitenciari imposats a J.S.M.com a pena complementària, comencen a computar a partir del moment en què ha estat declarada ferma i executiva, a saber, el dia 17 de setembre del 2017. No es pot computar a efectes de compliment de la pena el temps transcorregut durant el qual J.S.M .ha estat adscrit a diferents cossos i serveis segon decisions jeràrquiques.

Vistes la Constitució, El Codi Penal, el Codi de Procediment Penal, la jurisprudència d'aplicació, i altres fonts del Dret del Principat d'Andorra,

DECISIÓ

La Sala Penal del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, en nom del poble andorrà, decideix:

PRIMER.- DESESTIMAR el recurs d'apel·lació interposat per la representació lletrada de J.S.M., i confirmar íntegrament l'aute dictat pel Tribunal de Corts en data 23 de juliol de 2018.

SEGON.- Declarar d'ofici les despeses processals causades en aquesta instància.

Així, per aquesta nostra resolució, definitivament jutjant, ho manem i signem.